

I Am Grand



د توران نړيواله ماجرا

ليکوال: جواد يوسفی



I Am Grand



د توران نړيواله ماجرا

ليکوال: جواد يوسفی





دا کتاب د

زما زوی، توران لپاره دی

ته لوی یې. ته زړور یې.

ته مهربان یې، او ته گران یې.

ستا ماجراوې دې د نړۍ هر گوټ ته یوسي،

تل یې په یاد ولره...

ته زبردست یې!

په ټوله مینه، بابا

لیکوال: جواد یوسفی، د مصنوعي څیرکتیا (Claude، Anthropic) په مرسته. کیسه، کرکټرونه او د دې کتاب لید د لیکوال دي. انځورونه د لیکوال تر لارښوونې لاندې د ChatGPT (د OpenAI) په مرسته جوړ شوي. پښتو ژباړه د مصنوعي څیرکتیا په مرسته شوې.

© ۲۰۲۶ جواد یوسفی. د کرپیټیو کامنز «انتساب – غیر سوداگریز – ورته شریکول ۴.۰» (CC BY-NC-SA 4.0) جواز لاندې. ته کولی شې دا کتاب د غیر سوداگریزو موخو لپاره کاپي، شریک او بدل کړې، په دې شرط چې د لیکوال نوم واخلي او هر بدلون د همدې جواز لاندې شریک کړې. creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/

لومړی چاپ، ۲۰۲۶



دا توران دی.
نن سهار، توران ځان ډېر، ډېر کوچنی احساسوي.

ځان د موږک په څېر راټول کړه! ټینگ، ټینگ!

ته یې وکړه!



توران پوښتنه کوي: «ايا زه لوی یم؟
ايا زه زبردست یم؟»

اوږې پورته کړه او له توران سره ووايه: «ايا زه زبردست یم؟»

ته یې وکړه!



مورجانه موسکا کوي او وايي: «تورانه،
لاسونه دې پراخ، ډېر پراخ خلاص کړه!
راځه وگورو چې څومره زبردست يې!»

لاسونه دې څومره چې کولی شې پراخ خلاص کړه! وووووش!

ته يې وکړه!



توران وایي: «کله چې زه دومره لوی شم،

زه زبردست یم!»

لاسونه خلاص، غږ لوړ. ټول یو ځای چیغه کړئ: «زه زبردست یم!»

ته یې وکړه!



توران لاس پر سينه ږدي.

ټک، ټک، ټک.

«زما زړه هم زبردست دی!»

لاس دې پر زړه کېږده. احساسوې یې؟ ټک، ټک!

ته یې وکړه!



توران د باد په شان له دروازي بهر ځغلي.
نړۍ ډېره لويه ده، او د هغه انتظار باسي!

په خپل ځای څومره چې کولی شې چټک وځغله! ووز، ووز، ووز!

ته يې وکړه!



توران خپل د لوبو لاری له ملگري سره شریکوي.
«شریکول زبردست کار دی!»

داسې وښیي چې څا ته لوبه ورکوي او ووايه: «واخله!»

ته یې وکړه!



ډېره ډېره لوړه ښکاري. توران يوه ژوره ساه اخلي...
او پورته خټي! «زړور اوسېدل زبردست کار دی!»

يوه لويه، ورو ساه واخله... او بيا يې پرېږده. څومره زړورتيا!

ته يې وکړه!



اوہ! توران بنویبیری او لوپیری. ډز!
سمدستی بېرته پاڅېری.
«بیا هڅه کول زبردست کار دی!»

پر ځمکه کښه... بیا د توران په څېر ټوپ کړه او پاڅېره!

ته یې وکړه!



د توران ملگري، آمارا، كيون، سوفيا،
ايلي او پريا، په يوه لويه كړۍ كې ناست دي.
هر يو د هغه شي په اړه وايي چې خوښوي يې.
«كيسې شريكول زبردست كار دی!»

چا ته ووايه چې كوم شی دې خوښېږي!

ته يې وکړه!



یو د بل لاسونه نیسي او یوه گرده کړی جوړوي.
هېڅوک لومړی نه دی. هېڅوک وروستی نه دی.
«دلته د هر چا لپاره ځای شته، او دا زبردست دی!»

د ملگرو لاسونه ونیسه او یوه کړی جوړه کړئ!

ته یې وکړه!



توران او ملگري يې يو ځای
کيندي، کيندي، کيندي، او کوچني تخمونه کري.
«يو ځای کار کول زبردست کار دی!»

داسې وښيه چې په بېلچه کيندنه کوې. وکينده، وکينده، وکينده!

ته يې وکړه!



بززرزا! پرپر! ووز!
پتنگان نخپري. سنجاقکان الوزي.
يوه گلالی چينجی د توران پر گوته کښي.
«په طبيعت کې آرام پاتې کېدل زبردست کار دی!»

گوته دې اوږده کړه او هېڅ مه خوځېږه... شششش!

ته يې وکړه!



يو کوچنی چينجی پانه ژووي.
يوه ورځ به پتنگ شي!
«لوپدل زبردست کار دی!»

د چينجي په څېر وښويږه... اوس د پتنگ په څېر وزرونه ووهه!

ته يې وکړه!



پريا نن ځان کوچنۍ احساسوي.
توران يې سم تر څنگ کېږي.
«ملګري کېدل زبردست کار دی!»

ځان په گرمه او ټينګه غېږ کې ونيسه!

ته يې وګڼه!



توران شاوخوا گوري.
هر ملگری زبردست دی،
په خپل ځانگړي ډول!

يو چا ته اشاره وکړه او ووايه: «ته زبردست يې!»

ته يې وکړه!



کور ته د تگ پر مهال، توران د مورجانې لاس نیسي.
هغې ته د خپلې زبردستې ورځې ټوله کیسه کوي.

چا ته د نن ورځې یو زبردست کار ووايه!

ته یې وکړه!



توران لوی، لوی آسمان ته گوري.
نړۍ زبردسته ده... او هغه هم.

پورته، پورته، پورته، تر ستورو پورې ځان اوږد کړه!

ته یې وکړه!



او هره شپه، توران په ارامۍ او باور سره وايي:

«زه... زبردست... یم.»

له توران سره ورو ووايه: «زه زبردست یم.» شپه دې پخیر.

ته یې وکړه!



توران نور کوچنی نه دی.
توران توران دی، او توران
زبردست دی!

تر ټولو پراخ لاسونه، تر ټولو لوړ غږ، ټول یو ځای: «زه زبردست یم!»

ته یې وکړه!



اوس ستا وار دی!
ته د څه له امله زبردست یې؟
مهرباني؟ زړورتیا؟ مرسته؟ ښه ملگرتیا؟

ودرېره، لاسونه خلاص کړه او چیغه کړه: «زه زبردست یم!»

ته یې وکړه!



خاڻ رسم ڪړه، ڪله ڇڻ زبردست ٿي!

I Am Grand

ليکوال: جواد يوسفی

توران له خوبه راوینښېږي او ځان ډېر، ډېر کوچنی احساسوي. خو د یوې
لویې غځېدنې، یوه زړور ختلو، د ملگرو یوې کړۍ، او د پتنگانو، گلانو چینجیو
او سنجاقکانو ډک باغ سره، یو په زړه پورې شی پیدا کوي: هغه زبردست
دی، او هر څوک هم!

یو انځوریز کتاب د لور لوستلو او خوځښت لپاره، په هره پاڼه کې یو «ته یې وکړه!» سره.

